

令和1年6月4日

## 管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

### アラバマ州

#### 1. 殺人事件（タラント地区）

見出し： "57-year-old man found shot to death in vehicle in Tarrant"

新聞： AL.com

記者： Carol Robinson

日付： 6/1/2019

要旨： A homicide investigation is underway after a man was found dead early Saturday in Tarrant. Police and medics responded to the 700 block of Bell Avenue about 2:30 a.m. Once there, they found a man unresponsive in his vehicle and he was pronounced dead on the scene. Police said the victim's slaying does not appear to be a random act of violence. No arrests have been announced.  
<https://www.al.com/news/birmingham/2019/06/57-year-old-man-found-shot-to-death-in-vehicle-in-tarrant.html>

UPDATE: <https://www.al.com/news/birmingham/2019/06/58-year-old-suspect-charged-in-deadly-tarrant-shooting.html>

## 2. 警察官なりすまし事件 (マッスル・ショールズ地区)

見出し: **"Police warn about man impersonating an officer in Muscle Shoals"**

新聞: AL.com

記者: Christopher Harress

日付: 6/1/2019

要旨: Law enforcement officials in Muscle Shoals are warning citizens to be aware of a man posing as a police officer. The warning came after a woman was pulled over Thursday by a man wearing dark colored clothing and driving in a larger black SUV with flashing blue lights. The subject approached the driver and stated, 'I ran your tag and you have a warrant.' When the driver assured him that there should be no warrant, the subject simply stated, 'OK, have a good day.'" No formal police report was filed, but the department stated the victim informed cops of the incident at around 2 p.m. <https://www.al.com/news/2019/06/fake-police-officer-operating-in-muscle-shoals.html>

## 3. 銃器使用殺人事件 (バーミングハム地区)

見出し: **"Birmingham father of 7 killed, suspect charged"**

新聞: AL.com

記者: Carol Robinson

日付: 6/2/2019

要旨: Birmingham's West Precinct officers were dispatched just before 9:30 p.m. to the Ensley Seafood store parking lot in the 3100 block of Ensley Avenue. The restaurant is adjacent to the

Quick Mart. When officers got to the scene, they found Gilbert unresponsive from an apparent gunshot wound. He was pronounced dead by Birmingham Fire and Rescue Service. Mauldin said the city's gunfire detection system – Shot Spotter – indicated six to nine rounds were fired. A short time later, the alleged shooter turned himself in to police at the department's headquarters. <https://www.al.com/news/birmingham/2019/06/he-was-my-heart-birmingham-father-of-7-killed-suspect-charged.html>

#### 4. はっぽうじけん 発砲事件 (ちく ディケーター地区)

みだ 見出し : "Point Mallard water park shooting suspect now jailed"

しんぶん 新聞 : AL.com

きしゃ 記者 : Ashley Remkus

ひづけ 日付 : 6/3/2019

ようし 要旨 : Two people were injured in a shooting at Point Mallard water park just after 9 p.m. Saturday. Decatur police on Monday said both people had been treated for minor injuries and released from the hospital. The shooting happened near the wave pool area of the park during a swimming-after dark event called "Splash into Summer." Authorities believe the shooting was "an isolated incident." <https://www.al.com/news/2019/06/point-mallard-water-park-shooting-suspect-now-jailed.html>

#### 5. はっぽうじけん 発砲事件 (ちく タスカルーサ地区)

みだ 見出し : "17-year-old wounded in Tuscaloosa shooting; 16-year-old suspected in crime"

しんぶん 新聞 : AL.com

きしゃ 記者 : Carol Robinson

ひづけ 日付 : 6/4/2019

要旨<sup>ようし</sup> : Tuscaloosa police responded to a shooting call about 8:30 p.m. Monday to the 3200 block of 21st Street. They arrived to find a 17-year-old male suffering from a gunshot wound to the arm. The injured teen was taken to DCH Regional Medical Center. He is expected to be OK. Investigators learned the shooting may have happened on 30th Avenue between 19th and 20th streets, but they could not find an actual scene. A 16-year-old is suspected in the shooting, but no arrests have yet been made. <https://www.al.com/news/birmingham/2019/06/17-year-old-wounded-in-tuscaloosa-shooting-16-year-old-suspected-in-crime.html>

## ジョージア<sup>しゅう</sup>州

### 1. 銃器使用殺人事件<sup>じゅうきしようさつじんじけん</sup> (カレッジ・パーク<sup>ちく</sup>地区)

見出し<sup>みだ</sup> : **"Man shot, killed outside College Park convenience store"**

新聞<sup>しんぶん</sup> : ajc.com

記者<sup>きしゃ</sup> : Asia Simone Burns

日付<sup>ひづけ</sup> : 6/2/2019

要旨<sup>ようし</sup> : A man died after being shot several times outside the Quick and Cheap Food Mart in the 2100 block of Godby Road, according to College Park police. Reportedly, two men shot at the victim and then fled the scene. The victim was pronounced dead by the Fulton County medical examiner. Police are still trying to find the gunmen involved. <https://www.ajc.com/news/crime-law/man-shot-killed-outside-college-park-convenience-store/beuXSx1qLcBiD1JeC8DEtK/>

## 2. <sup>じゅうきしやうごうとうじけん</sup>銃器使用強盗事件 (コンヤーズ<sup>ちく</sup>地区)

<sup>みだ</sup>見出し : **"Wanted man accused of using 13-year-old girl as accomplice in armed robbery"**

<sup>しんぶん</sup>新聞 : ajc.com

<sup>きしや</sup>記者 : Asia Simone Burns

<sup>ひづけ</sup>日付 : 6/3/2019

<sup>ようし</sup>要旨 : Conyers police are offering a reward for information leading to a man who they say used a 13-year-old girl as an accomplice in an armed robbery. The suspect is wanted in connection with the incident, which happened at the Briar Creek Apartments, according to Conyers police. The teen girl set up a "date" with the robbery victim, police spokeswoman confirmed. When the girl went into an apartment, the suspect and another man pulled a gun on the victim. They stole cash and his phone, according to police. <https://www.ajc.com/news/crime--law/wanted-man-accused-using-year-old-girl-accomplice-armed-robbery/TaSbpY7IGVu4BIU4svOq6K/>

## 3. <sup>じゅうきしやうさつじんじけん</sup>銃器使用殺人事件 (グイネット<sup>ぐんちく</sup>郡地区)

<sup>みだ</sup>見出し : **"Couple found dead at apartment complex near Buford"**

<sup>しんぶん</sup>新聞 : ajc.com

<sup>きしや</sup>記者 : Asia Simone Burns

<sup>ひづけ</sup>日付 : 6/3/2019

<sup>ようし</sup>要旨 : Police said a man and woman were both found dead inside a unit at a Gwinnett County apartment complex. The incident happened at the Preston Hills at Mill Creek apartments in the 2900 block of Buford Drive. The 40-year-old man and 39-year-old woman were in a relationship and lived in the apartment together. Police initially went to the apartment for a welfare check after the deceased couple's families said the man and woman hadn't been heard from in two days. The man was found shot to death, police said. Officers aren't yet sure how the woman died. <https://www.ajc.com/news/crime--law/breaking-police-investigating-homicide-apartment-complex-near-buford/Lsh1TLVAuhO7Eu8a0wnl2L/>

#### 4. 銃器使用強盗事件 (アトランタ地区)

見出し： **"4 men sought after armed 'slider' crime near Georgia Tech"**

新聞： ajc.com

記者： Zachary Hansen

日付： 6/3/2019

要旨： Police are searching for four men accused of robbing a woman at gunpoint while she was pumping gas near Georgia Tech's campus last week. The woman was at the Shell gas station off 14th Street and Northside Drive just after 6:30 p.m. Wednesday when a maroon Kia Optima pulled up next to her vehicle. She was suspicious of the vehicle and saw a man crawling near the driver's side of her vehicle. He ended up opening her unlocked door and climbing into the driver's seat to steal items in her car, which is commonly referred to as a "slider" crime. She confronted the man, who then pointed a handgun at her. The suspect stole a Louis Vuitton handbag containing a HP laptop as well as her wallet and car keys. The suspects then drove away. <https://www.ajc.com/news/crime--law/men-sought-after-armed-slider-crime-near-georgia-tech/FfEDcxisGMgq7nRNx0Ay1O/>

## ノースカロライナ州

#### 1. 鯊の攻撃事件 (海上)

見出し： **"Teen loses her leg after shark attack on North Carolina beach, family says"**

新聞： newsobserver.com

記者： Charles Duncan

日付： 6/3/2019

要旨： A teenager survived a shark attack off a North Carolina beach Sunday, but doctors had to amputate her left leg, according to the family.

Paige Winter, 17, was in the ocean off Fort Macon State Park when she was attacked by a shark just after noon Sunday, according to a statement from Vidant Medical Center.

<https://www.newsobserver.com/news/state/north-carolina/article231114283.html>

## 2. せつとうじけん ひがし 窃盗事件 (東 ちく ダーラム地区)

みだ 見出し : "Chirba Chirba's stolen food truck was found quickly, but losses exceed \$10k"

しんぶん 新聞 : newsobserver.com

きしや 記者 : Drew Jackson

ひづけ 日付 : 6/3/2019

ようし 要旨 : Chirba Chirba's bright yellow food truck was stolen early Sunday morning, but didn't stay missing for long. The truck was spotted in east Durham later that morning, about three hours after the popular dumpling maker posted a social media plea to be on the lookout. But while the truck was recovered, losses likely surpass \$10,000. The truck was ransacked; a generator, propane tanks, collars and cables were stolen. <https://www.newsobserver.com/living/article231113168.html>

# サウスカロライナ しゅう 州

## 1. はっぱうじけん 発砲事件 (アレンデール ちく 地区)

みだ 見出し : "5 injured in shooting at SC car wash, police say"

しんぶん 新聞 : thestate.com

きしや 記者 : Teddy Kulmala

ひづけ 日付 : 6/2/2019

ようし  
要旨： Officers responded to a South Main Street business that police identified as the Allendale Car Wash, where they learned that “several” people had been shot and taken to a hospital by personal vehicle, according to the police department. Investigators learned that five men were being treated for bullet wounds at an area hospital. The State Law Enforcement Division is assisting Allendale police with the investigation. <https://www.thestate.com/news/local/crime/article231092078.html>

## 2. かんせんしょうかんれんじけん 感染症関連事件 (ノース・チャールストンちく地区)

みだ  
見出し： **“Fast-food chain is third SC restaurant to expose customers to hepatitis, officials say”**

しんぶん  
新聞： thestate.com

きしゃ  
記者： Noah Feit

ひづけ  
日付： 6/3/2019

ようし  
要旨： For the third time in less than two weeks, customers who recently dined at a South Carolina restaurant might have been exposed to the hepatitis A virus, health officials said Monday. People who dined at the Zaxby’s in a North Charleston outlet mall complex could have been exposed to the virus after an employee tested positive for hepatitis A, the South Carolina Department of Health and Environmental Control (DHEC) said. Anyone who ate at the fast-food restaurant between May 20 and 23 could have been exposed to the virus. DHEC said it learned an employee tested positive for hepatitis A on May 31 and began investigating possible exposures. Health officials said the “illness is not a foodborne outbreak,” according to the news release. This is the third time in 14 days that DHEC has reported customers might have been exposed to hepatitis A after dining at a restaurant where an employee tested positive for the virus. <https://www.thestate.com/living/food-drink/article231130518.html>